



# Návod k obsluze a údržbě přívěsu

## 1. Obecně

Tento návod k obsluze a údržbě vám má pomoci při bezpečném a dlouhodobém provozu našeho přívěsu. Před použitím přívěsu si tento návod přečtete a dodržujte jeho požadavky, protože jejich dodržování je základem pro dvouletou záruku na náš přívěs. Mobilní kancelářské přívěsy mají samostatný návod k obsluze a údržbě.

Všechny námi vyráběné přívěsy jsou homologovány ES a splňují požadavky směrnic ES platných v době výroby.

## 2. Nakládání přívěsu

Maximální přípustná celková hmotnost vozidla a pohotovostní hmotnost přívěsu jsou uvedeny na osvědčení o registraci přívěsu. Užitečné zatížení přívěsu se vypočítá jako rozdíl mezi celkovou hmotností a pohotovostní hmotností.

**UPOZORNĚNÍ:** Přetížení přívěsu je zakázáno - může způsobit ohrožení provozu, předčasné opotřebení a ohýbání a lámání částí přívěsu! Upozorňujeme na skutečnost, že uživatel nedostatečnou neznalostí hmotnosti nákladu se nezbavuje odpovědnosti vyplývající z neznalosti hmotnosti nákladu a možných následků přetížení.

Pro zajištění lepší stability na silnici je třeba dodržovat požadavky na maximální zatížení spojovacího zařízení, se svislým zatížením do 10 % celkové hmotnosti, ale ne nad hodnotu uvedenou na spojovacím zařízení.

Rozložte zatížení na přívěsu rovnoměrně - boční podpěry a válečky přívěsu pro lodě nejsou určeny pro přenášení hmotnosti;

K upevnění nákladu použijte určené nákladové pásy - zabráníte tak sklouznutí nákladu, při jízdě v zatáčkách, brzdění a zrychlování.

Zkontrolujte, zda šířka nákladu nepřesahuje šířku přívěsu (neoznačené závěsy mohou přesahovat až do šířky přívěsu). 1 m nad zadní část);

# RESPO

## Trailer operating and maintenance manual

### 3. Spojení a rozpojení

Připevněte bezpečnostní lano pojízdného přívěsu ke spojovacímu háku tažného vozidla a zkontrolujte jeho stav.

Zvedněte spojovací zařízení přívěsu na kulový držák tažného vozidla a zatlačte jej dolů, dokud se spojovací zařízení nezapne.

Zařízení se slyšitelným cvaknutím uzamkne. Rozsvítí se zelená kontrolka stavový indikátor na spojovacím zařízení pojízdného vozidla, signalizuje, že je spojovací zařízení přívěsu pevně zajištěno (+ na obrázku 1).

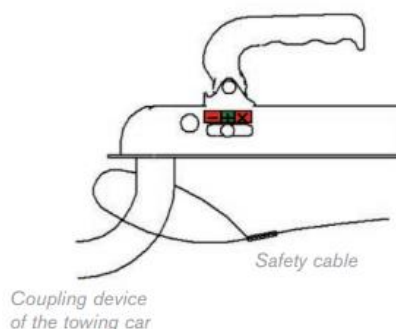


Figure 1: locked coupling device.

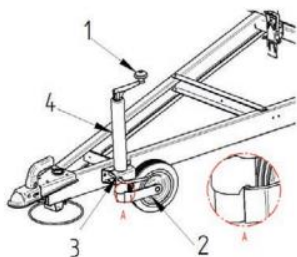


Figure 2: support wheel fixed in the upper position.

Když je spojovací zařízení řádně zajištěno, použijte kliku (1). otočte opěrné kolo (2) do předepsané polohy. (Obrázek 2), tj. do drážky (rámeček A na Obrázku 2), kterou fixuje polohu kola rovnoběžně se směrem jízdy a zabrání samovolnému uvolnění. Poté otevřete opěrné kolo (3) a zvedněte opěrné kolo do horní polohy, jak je znázorněno na obrázku 2. Když je opěrné kolo v horní poloze, zavřete svorku, abyste zabránili uvolnění podpěrného kola.

Stiskněte bezpečnostní pojistku spojovacího zařízení, zatáhněte za rukojeť nahoru a poté pohybuje směrem 2 znázorněným na obrázku 3, dokud se rukojeť nezastaví. se zařízení odpojí a uvolní z kulového držáku.

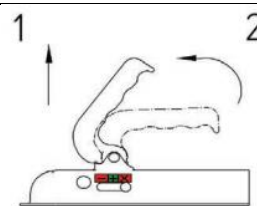
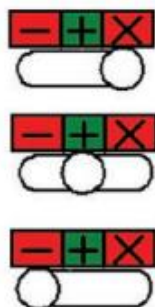


Figure 3: uncoupling the coupling device.

### 3.1 Ukazatele stavu spojovacího zařízení



**Červená pozice "x"** znamená, že spojovací zařízení je nezajištěné.

**Zelená pozice "+"** znamená, že spojovací zařízení je zajištěno a správně sedí na kulovém držáku; při jízdě je povoleno.

**Červená pozice "-"** znamená, že spojovací zařízení není řádně zajištěno.

je zakázáno. Spojovací zařízení není zajištěno na kulovém držáku nebo na spojovacím zařízení. zařízení a/nebo kulový držák jsou příliš opotřebované.



## 4. Před jízdou

### Před jízdou zkontrolujte následující:

- stav spojovacího zařízení (viz obrázek 1 a oddíl 3.1);
- bezpečné spojení přívěsu a tažného vozidla; neměla by být žádná mezera a koule by měla být v pořádku.
- vozidla by měla být zcela uvnitř spojovacího zařízení (viz oddíl 3.1);
- zda je bezpečnostní lano přívěsu namontováno na spojovacím háku a zda je bezpečnostní lano ve vodorovné poloze v dobrém funkčním stavu;
- zda je napájecí zástrčka přívěsu připojena k tažnému vozidlu a zda jsou všechna světla přívěsu v pořádku a správně fungují
- stav pneumatik přívěsu, tlak v pneumatikách a správné upevnění kol
- zda jsou odnímatelné a upevnitelné části přívěsu (včetně opěrných nohou a klínů na kola) bezpečně zajištěny nebo odstraněny
- zda je uvolněna parkovací brzda přívěsu;
- zda je opěrné kolo zvednuto do horní polohy, přičemž opěrné kolo musí být rovnoběžné s přívěsem ve směru jízdy;

### Po první jízdě utáhněte šrouby kol!

## 5. Jízda s přívěsem

Při cestování s přívěsem musíte dodržovat dopravní předpisy země, ve které se nacházíte; před jízdou se s předpisy nezapomeňte seznámit.

Povolení k řízení a požadavky pro cestování s přívěsem se mohou v jednotlivých zemích lišit.

Jízda s přívěsem je pouze povolena osobám, které jsou držiteli příslušného oprávnění.

Nevjíždějte s přívěsem na loď do vody, pokud je pohonná soustava přívěsu připojena k tažnému zařízení napájecího systému vozidla!

Kontakt s vodou může vést ke zkratu nebo způsobit prasknutí světla, žárovek v důsledku rychlého ochlazení.

Přívěsy, které nejsou připojeny k napájecímu systému tažného vozidla, mohou vjíždět do vody pouze do té doby, než voda dosáhne úrovně krytů nábojů nebo jakéhokoli osvětlovacího zařízení.

Rozměry a nosnost pneumatik a kol musí odpovídat parametrům udávaným výrobcem a musí být shodné s parametry uvedenými v indexu (viz osvědčení o registraci).

Hloubka dezénu pneumatiky musí být minimálně 1,6 mm; u zimních pneumatik musí být hloubka dezénu pneumatiky minimálně 1,5 mm, alespoň 3,0 mm.

Nájezdová a parkovací brzda přívěsu se při couvání přívěsu neuplatní. Aby se zabránilo v pohybu přívěsu, je nutné použít klíny.

# RESPO

## Trailer operating and maintenance manual

### 6. Údržba a servis přívěsu

Po ujetí prvních 500 km zkontrolujte napnutí všech závitových spojovacích prvků (včetně šroubů kol) v případě potřeby je dotáhněte.

Je nutné nechat provést vstupní kontrolu údržby v servisu RESPO – dodavatele – prodejce v ČR nebo u autorizovaného distributora, a to nejpozději do jednoho roku od data zakoupení nebo po uplynutí lhůty 10 000 km.

Do té doby se doporučuje provádět kontrolu údržby po každých 10 000 km;

Pozinkované díly nového přívěsu jsou lesklé, ale časem zinek reaguje se vzdušným kyslíkem a povrch se zmatní. Jedná se o normální oxidační proces, díky němuž je vrstva zinku více odolnější vůči korozi.

K čištění přívěsu po každém použití používejte běžnou hadici nebo tlakovou myčku. Zejména v zimě nebo pokud je přívěs často v kontaktu s mořskou vodou nebo čisticími prostředky na lodě.

Přestože sůl a další chemikálie obecně nepoškozují konstrukci ani funkčnost, mohou přesto způsobit trvalé poškození vizuální poškození všech povrchů.

Pravidelné čištění (alespoň jednou ročně) elektrického systému kontaktním mazivem pomůže zabránit oxidaci. Patice žárovek ve světlech mohou časem také oxidovat, proto je třeba je kontrolovat pravidelně a v případě potřeby vyčistit nebo vyměnit.

Pokud máte přívěs s brzdami, je důležité zkontrolovat funkčnost ložisek, brzd a brzdového systému, brzdových destiček - obecně všech pohyblivých částí.

Jednou z nejdůležitějších částí jsou ložiska kol, kroužky, které spojují kolo s nápravou. Součástí údržby by mělo patřit čištění a mazání ložisek každého kola. Ložiska kol stejné nápravy by měla být vyměněna současně.

Je třeba zkontrolovat, zda spojka funguje správně, a zda je relativně pevně uchycena na kouli. Pokud jsou pohyby se zdá být omezen, namažte spojovací zařízení v zobrazených místech (viz obrázek 4), nebo se obraťte na pracovníka údržby Respo středisko nebo autorizovaného distributora. Poškozené a opotřebované spojovací zařízení nebo jeho části by měly být před použitím přívěsu vyměněny.

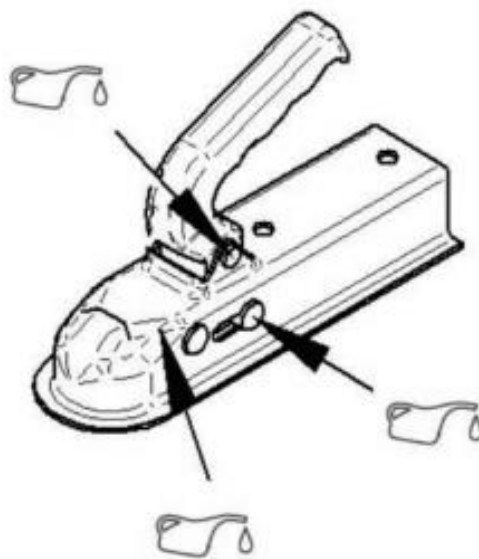


Figure 4: coupling device lubrication



## 7. Záruka

Záruční doba na přívěsy je 24 měsíců.

Záruční doba začíná běžet od okamžiku, kdy je přívěs předán konečnému spotřebiteli.

Záruka je platná pouze v případě, že majitel přívěsu dodržuje požadavky návodu k obsluze a údržbě a pokud je přívěs pravidelně udržován.

Kupující je povinen informovat prodejce, který mu přívěs prodal, o zjištění závady, např. kterou hodlá reklamovat do 3 pracovních dnů. Prodejce musí mít možnost údajnou závadu zkontrolovat.

Má-li být závada odstraněna v rámci záruky, prodejce předá výrobci písemnou reklamaci v souladu s dohodou.

**Záruka se nevztahuje na změny na dílech způsobené přirozeným opotřebením (pneumatiky, brzdové destičky /kotouče, gumové tlumiče, ráfky, světla, žárovky atd.)**

Doprava výrobku do místa záruční opravy a zpět se uskutečňuje na náklady zákazníka - kupujícího.

Podrobnější informace o záručních podmínkách přívěsů naleznete na stránkách Respo Haagised

**webových stránkách: [www.respo.ee/en/warranty/trailer-warranty-terms](http://www.respo.ee/en/warranty/trailer-warranty-terms)**